



Semanari festiu - Organo de les ames de llet, criaes, cuineres, niños y melitares sin graduación

DIRECTORA: La Nasia.

REDACTOR JEFE: Serafin Sebolino Chorrisples.

Redacció, administració y tallers:

Unión Ferroviaria, 3 :: Teléfono 13-15

Suscripsió en Valencia, no s' en admitix.

Fora: 2 pesetes, trimestre; 3, semestre; 6, añ.

Cartera semanal

DISAPTE.—Els equipos «Gimnástico» y «Valencia F. C.» se crusen tarcheta de desafío.—El intrépido «Bolea» dona el mitin a la porta del Colón.

DUMENCHE.—En els alrededores d' el «Valencia F. C.», se advertix els preparatius de la lucha.—Les chavales partidaries de Montes s' entusiasmen al primer gol.—Al final de la chorná triunfa el «Gimnástico». Discusiones, riftes, jaleos y desespío de les chavales entusiastas del «Valencia».

DILLUNS.—Continúen les discusiones per els dos equipos valensiáns.—Don Paco Banquells diu qu' el choc del futbol es més inofensiu que la ruleta. ¡Oh, les frases de don Paco Banquells!—El insigne Perregás se congratula de tindre les millors modelos.

DIMATS.—Els traqueros sempre supersticiosos no volen treballar y s' en anem de bufa.—El incommensurable Jesusito Miralles Labella se desdichuna en agua de Colonia.

DIMEGRES.—El señor Tomás chura no parlar més de la «saguntada» ni del algarrobo.—El simpático «Caireles» se refosila respirant les brises marines.

DICHOUS.—El sarcófago, «señor Salvaor» Ariño, clama contra els chavals d' «El Clarín».—El tremendo Luisito Santomá no se ha enrecordat de felicitarnos per la campaña pro-Algabeño.

DIVENDRES.—El ex consechal Paquito Catalá s' encontra encantat de la vida.—

El ex teniente de Alcalde Visent Marco Miranda ha aumentat de pes desde que viu en los chardíns.

Este número está revisat per la previa censura militar y autorisat pera sa lliure circulació.

Orellut, orellut, el «Valencia» ha perdut

(CARTA AUBIERTA)

Señor Derictor traquero del prediólico LA TRACA: Sabedor que uno de ostedes es folbolista antosiasta, partidario del «Valencia», mecor dicho, del «Mespalla», le arremito la presiente llena de rayos y flamas, pa demostrar que ese equipo es l' hasme reir d' España. Salió el «Valencia F. C.» con más brios que una traca, con más orgullo que un duque y más pretensions que Maura. Total porque coatro equipos li dieron beliqueransia y se deixaron guañar en muy ductosas chuadas. ¿Montes? Era un semidiós. ¿Cubells? El príncip del Asia. ¿Piñol y Rino? Dos tios. ¿Reverter? Un aristócrata. Y coando hablaban d' Esteban Pólito y Marín ¡qué gracia! sin olvidar a Peral, se lis caía la baba... Según ellos, el «Valencia» era lo mecor del mapa, el equipo más completo de futboleros de fama. A donde iba el «Valencia» con sus siélebres patadas, todo el mundo boca abaco, pues ellos los gols lograbán con mocha más sensillés que se furga el nas la Nasia. Y desían plens de orgullo: «El mecor campo el «Mespalla», su equipo el mecor del mundo

por eso trunfa con gracia y es Campeón Requional a forsa de dar patadas. Poro ¡vive Dios! que un día el «Gimnástico», pie de rabia, de amor propio y de... balones desafió com Deu mana a los tontos del «Valencia», mecor dicho, del «Mespalla», y allí bajito del río, en l' Stadium de más fama, decó al «Valencia F. C.» pa posarse la mortalla. Montes va pedre el color al ver tan limpias cugadas como le hiso Silvino y Aurelio con sus schutadas; Piñol se quedó de piedra al ver de Boro la gracia con que trataba al balón; y Rino perdió la labia que tanto gusta a las chicas, al ver tan fuertes patadas como arreaban Montero y Arronis coando jugaban. Los demás quedaron mudos ante Enrique, Calvo y hasta coando Aurelio quiso sacar sus muchas agallas. Total, que perdió el partido el equipo del «Mespalla» y el «Gimnástico», vensedor, se hiso l' amo allí en sa casa. ¡Ya caeréis (le desían los del «Valencia» con rabia). Coando juguemos el otro en el campo del «Mespalla».

Poro pasaron los días, y el miedo els atormentaba, todo era ficar obstáculos en el partil de revancha; que si Cubells está mal; que si Piñol no té gana; que si Montes té un padastre en un dedo de una pata; y por fin, tras mochas chepas y mentiras soberanas, llegó el día deseyado y en el campo del «Mespalla» golvio a salir trunfador el Gimnástico, ¡santa Bárbara! Dende ese día asiático, no es campeón el «Mespalla» y sus miembros han caigudo en un marasmo de rabia. Ya no tienen gñen humor ya no chillan, ya no bailan, ya no presumen de «ases», hoy todos contritos s' hallan, y toman bicarbonato y manecsia y llimonadas, pues tienen el cuerpo floco y fan cada ensaimada... En fin s' acabó el «Valencia». Hoy el Gimnástico mana. Perdone osted, Derictor, y disponga de

PAU CASPA

LA TRACA, mostrantse neutral en estos asunts, publicará en el número próxim una carta en vers, defenent al «Valencia F. C.» y firmá per Pepico Leré. ¡Qui més puga pa ell!

Conosimientos inútiles

COCRETAS PUNTINGNOLITAS

Se ralla una pataqueta soisa qu' estea más dura que la mollera de Peris (¿Quin Peris?) Se mescla con retallaura de casco de yegüa virgen. S' esclafa un huevo, se bate, y con dos quiqueradas d' agua de Locches se mescla todo y se pone al foego. Coando esté caliente se saca y para que s' espese se li fica sera verche. Se deja que s' enfrie. Se corta a trostitos del tamaño d' una castaña pilonga; se rebosa con alquitrá y se frie con olio de risino, y loego que se lo coma el señor Tomás.

REMEDIO CONTRA LOS PRUÑONES

(fórmula núm. 648)

Salfumante 5 partes
Olio vetriolo 5
Cals viva 5
Plomo derretido 5

Se pone el todo al foego, y coando estea a una temperatura de 189 grados sentigrados, s' aplica el caldo a los prunones y desaparecen al punto.

El peix se coneix si está fresc per la gaña



La parroquiana.—Deixem tocarli la gaña.
La peixcaora.—No, qué la multará el monisipal.

HISTORIETA

MUDA



La parroquiana.—Un tubo de vase-lina perfumá.
El boticari.—¿Pera qué es?
La parroquiana.—¡A vosté qué li importa!



—Nemesio, Nemesio: eixe home me mira!...

CONFERENCIA EN L'INFERN



—¡Hurra el Ginnástico! ¡Hurraa!
—¿Qué es eso, Coyote?
—Una manifestación de futboleros que pasa por debajo del porge vitoreando al equipo vencedor.
—¿Cómo? ¡El «Ginnástico» ha venido al «Valencia»! ¡Virgen de la Soledad, cómo estará Miralles Labella! De la alegría el peluquín li habrá ballao un foxtrole en su carabasa.
—¡Y con razón! Vénser al «Valencia» con el cartel y bríos que se traía este equipo, era algo difísil, y dende el momento en que el «Ginnástico» ha pogudo con las bravas acometidas de Montes, los desplantes de Cubells y el joego estudiao de los otros, es señal de qu' el «Ginnástico» es un equipo de primer orden.
—Es mocho mecor el «Valencia».
—Que te crees tú eso!
—Que te crees tú lo otro!
—Viva el «Ginnástico»!
—¡Hurra el «Valencia»!
—Che, che; no mos apasionemos, que tiempo habrá de saber quién es el mecor.

LA GRASIA DELS DEMES



—Me es vosté molt simpático. Li sembla mol a un home que yo adori
—Son primer amant, sense ducte?
—No sñior: m'agüelo.

NOSTRE CONCURS

¿Qué faría vosté de la sogra?

1.—Conservarla bona cosa, y hasta si pudiera ser embalsamaria, porque es viuda de un carliste que morí en la campaña y está cobrant la subvención.

UN LLIUREPENSAOR (Sagunt)

2.—De ma sogra, ¿qué he de fer? Lo que farien tots els fadrins: una calamitat. Pero encabent de casat me pasa lo contrari, pues ella pa mí es un tros de pa. Y ara pregunte yo: ¿De ma sogra qué dec fer? ¡Si además de ser mare de la meua dona es casi meua també! Y agüela de lo que vinga, porque (la veritat) la meua dona encara no ha tengut res.

UN BON AMIC (Sagunt)

3.—Yo portaría a ma sogra al campament de Tàfariat pa qu' estiguera en el Tèrso tot l' ivern entre nosotros; y al estiu a les primeras operaciones de Alhucemas, ficarla en primera fila sinse más armament que la afila espasa que dñ en la boca.

RAFAEL VAZQUEZ (Ceuta)

4.—Yo faría de la sogra lo que ningún puga fer: casarla en un consumidor y después tirarla al fem. Ficarla dins del fieltro a d' ella y al consumidor, cargarlos en un carro y enviarla al Lasareto. Después qu' en ell estiguera d' allí tirarla a la mar pa que desapareciera y no vorela más may.

VISENT CASTELLO (Vall d' Uxo)

5.—Un collar li posaría en uns cascabels ben grans, y lligá d' una cadena la trauría a pasturar.

AURELIO PEREZ (Valencia)

6.—Si fora chuche dictaría la siguiente sentencia: «Condenada a foc lent, comensant per els peus; setanta dos horas de capella; de hora en hora, li arrancaria una uña, y sustituiria per agulles els seus peus; una dotena de vibores li picarien la lengua, la cual tendria zuchecata d' un canidat, el qu' estaria en comunicació en una corrent eléctrica para ferla ballar al so de sa furiosa rabia.

FRANSCISCO CARRION (Valencia)

7.—Pera mí m' es mol bona, porque encá no m' he casat.

y vullc la felicitat de la mare de la dona de qui estic enamorat.

8.—Posarla en un ¡Pim, pam, pum! humá y regalar sinc posetes per cada pilotá que li tiraren en mig dels nasos, y después trocar les pilotes per ballestes, entregantla més tart als salvachis antropófagos para que se la berenaren.

M. TRASOLUCES (Valencia)

9.—La posaría en els rails del tren rápit; después, debaix d' una atacaonora; cremaria els seus restos y els tiraría al Turia, para que fera compañía als seus chermans els calamars, porque té una sang més negra qu' estos.

V. L. F. (Zaragoza)

10.—1.ª Sustituirli els ulls per uns de cristal oscur para que no vera res clar.—2.ª Cambiarli la lengua per una de beato, pa que no diguera paraula que no fora docta.—3.ª Afilarli el cor.—4.ª Sustituirli el feche per els de un manso, y en este procedimiento resultaría sinse ducte una sogra mansa del tol.

JACOBO FERNANDEZ (Zaragoza)

11.—Pues faría (res de matarla) una vegá casá en lo seu fill, anarmen a América para no vorela més.

TONICA ALMELA (Valencia)

12.—Enviarla com aguinaldo a Abd-el-Krim y que li fera la naripta rocha.

JOSE GARCIA (Melilla)

13.—Ferli donar la volta a Valencia amb la cachonda Nasia a la esquena y un besó per cada ma, y en después, para que descansara, un ratet, ferla puchar a dall del Micalet.

FRANSCISCO MORRO (Lleida)

¿Qué faría vosté de la sogra?

D. [illegible]

domisiliat

Tota contestació que no vacha acompañá d' este cupó s'era nua.

LA NOVA CRIÁ



—Ve vosté molt recomaná, pero li advertix que en casa hian molts homens.
—No importen els homens. Yo lo que tinc por es als chiquets.

(De Color, Barcelona.)

Cuento vellpasat en solfa

Dos llauradors de Gandia a Fransiá se caminarian, y en el can s' encontraren els inconvenients del dia.

Y es que nes pot viachar mal feta, y e de raó qu' els habin de apresar.

Y aixó pasien la frontera: qu' els detinueren al fi; y escapantse bon mati entraren per carretera. Caminaben y deu hores cuan ú d' ellents uns dolers de ventre, y unes olors y s' en aná a unes vores, en tal desgracia que al atre se li acostá en guardia, que diguentli amós: —Mesic, mué vulé le papi vuate.

Y cregent que preguntaba per el que staba ca.sant digué: —Espes un instant (que ya el ve com puchaba) Mes el fransé en gran maña —Le papié— repeti, y este contái mol fi.

—¡En una pera s' apañá!

H. eRELLONCHER

MENUIENSIES

¡La mar!

Pretenent a boticari en interesat fí pponderar d' quels remeis que poseia elcaudal, —Tinc, cabrals, a tots dia, en la farmasi (la mar), y era lo mésrist de tot que día la vital.

Consell

Per valent, am tal Vinals, li trencaren si quixals. «Si no vols pere una dent, no la tires d'alent»

A una Blanca

Blanca es tacara hermosa, blanques mans, son blanques detentes y el seu coll blanc. «Blanca d' anima! Tes blanques me tenen sens una blanca!

R. R.

El reiranero e "La Traca"

El qui sempre fa el valent cau decul a a moment.

Fes en l' hore proba d' or y sabrás quéval son cor.

Pots casarte chorabona, mes no serás un casat si no engafes la dona.

Fill eres, par serás, ¡si vols més, ara el cabás!

Guerra, caser y amors faena pera els doctors.

La dona en qui et casarás tots els dies t' vorás.

La casa que to te pau señal que no t' ni un clau.

Cabra aveçat a saltar ¡cuasevol la f parar!

L' home qu' e home sentat no es home dre. Es probat.

Si contes sols a lo teu anirás firant e lleu.

La dona qu' e ben casá ha d' estar sempre preñá.

La dona, pa se discreta, deu de tindre la consiencia mol estre.

La miseria no s' afeble, es de dia com d' altre.

EL FUTBOL EN VALENCIA

Valencia F. C. contra Ginnástico F. C.

(Un encuentro histórico)

¡Pas con pas! ¡Guerra con guerra! ¡Que te saco las tripas fuera! ¡Un, dos, tres!

Y, efectivamente, el lleu, el feche y la lleterola se deixaren sobre el campo del honor els dos equipos contendents.

¡Caballers! ¡Vacha una de suors que costá als equipiers de «ambos bandos» la noble pelca per conservar la ú el títul de campeó, y l' atre per conquistarlo.

Y guañá el que anaba a la conquista. ¡Com a qu' es més fásil conquistar que conservar!

Lo que vol dir qu' el Ginnástico, ya que ha lograt el triunfo, del que se pot enorgullir, deu de apretar el suro para mantindre el pabelló a la mateixa altura que habia lograt elevarlo el Valencia, y si pot ser, que al que pot, pucharlo més amunt, hasta ahon siga imposible alsarlo més.

El Valencia ha segut disolt. ¡Els ha pasat lo que als achuntaments y diputacions! Ara vorem si la selecció que se fasa de nou es asertá y se conseguí empeltar al equipo de glándulas de chimpanzé para que recobre el vigor perdit.

¡Perqu' estaba opiat!

Diuen que cuan el Valencia pergué el títul de campeó, tan improbament conquistá, hagué equipier que plorá.

Mol mal fet. No se deu de plorar. ¡Se deu de fer chénil para recuperar lo perdit!

Así estem els traqueros que, a pesar dels cabots que mos ha pegat la veiçosa fortuna, no plorem may... mes que cuan la Nasia pella sebes en la mateixa taula que nosatros escribim.

¡Ah! Y cuan li paguem al casero.

Conque simpático Valencia F. C. ¡arriba los corazones!

Y hasta l' añ 1925.

El noble (se mereix el calificatu per tots consptes), el noble campeó Ginnástico F. C. doná el dímat pasat, en el seu camp del Stadium probes de qu' es díge del títul que ha conquistat. Chud un partit amistós contra el Alcedian y conseguí un nou triunfo, apuntantse tres gols contra dos.

El Alcedian venia reforçat per eixa «donteria» de Samitier y per el «infelís» Zamora. ¡Com qui diu: ahí t' aplegues!

Y els guañaren!

També hiá que dir que se les veren negres, pues els alceyans posaren tot lo seu, y els chuts d' ells no eren pallailes d' Alcoy presisament. En com apreten una miçqueta més via a ferles tragar mol groses als enemics.

El Ginnástico estigué valent. ¡La categoría del contrari ho aixechia així!

El primer que pasá el baló per el marc fon Marco. ¡Era mol chist!

El segón li pertocá a Arroz, y el terser a Calvo. ¡Un gol de Calvo que ensengué el pel!

Els demés equipiers, Civera, Ventura, Enrique, Molina, Montero, Aurelio y Silvino, colocats sempre en el seu puesto y chuant molt asertadament.

Al San Pere del Ginnástico, o siga al porter, al simpaticón Boro, li clavá Samitier dos gols.

Es lo que diria ell cuan s' acabá el partit en el veniment del seu equipo: —¡Ah! me las den todas!

Hasta el disapte que ve, que haurán sorpreses.

Notisias llocables

Con motivo d' haber cumplido 15 años, tres meses, una semana, cuatro días, seis horas, cuarenta minutos y tres segundos y medio de su edad, li demanó ayer la clau de casa a su pare, pa poder noctambular, el joven arreecedor ambulante de cabells Serafin Carchofeta Cucat.

El pare no li ha querido dar la clau, pero ell, con aquella distinción que lo caracteriza, s' ha hecho una ganfia y entra y sale en casa cada y coando le da la requisista gana, porque Carchofeta pertenece al requeté.

Mos parese muy requete... canelagüena.

Ha tiegao danda nosotros un rumor que de ser cierto produziaría grandes estragos en nuestro Porge-Redacción.

El rumor parese producido por una fesoñada que se mencho anoche el sabatero del patio de nuestra casa.

El rumor es insistente y nuestros respectivos fatos ya se van resistiendo.

Será cosa de cridar a la brigada de desinfección.

El otro día los perreros li tiraron el llas a Sandallinas confundéndolo con un fox-terrier.

Alvertidos del error se lo ampoertaron de chafanda a casa del Capellá.

Que los antigren juntos.

Se ha obrido una soserisión popular pa comprarli un bisoñé más disimulao a Jesusito Miralles.

Mos parese buena idea, y por ello se soseribimos en dies sétimos al quinquenio para tan loable fin.



—A este pas me van a trencar tots els plec de la cortina.

PETARDOS Y CUHETAES



Cada ú té la seua manera de matar puses. Vechen este cón los gasta.

«Granada.—En la madrugada de ayer, en la plaza del Campo del Príncipe, Manuel Ochando, de 26 años, natural de Motril, soldado del Regimiento de Extremadura, hizo un disparo de revólver, siendo detenido por un guardia de Seguridad.

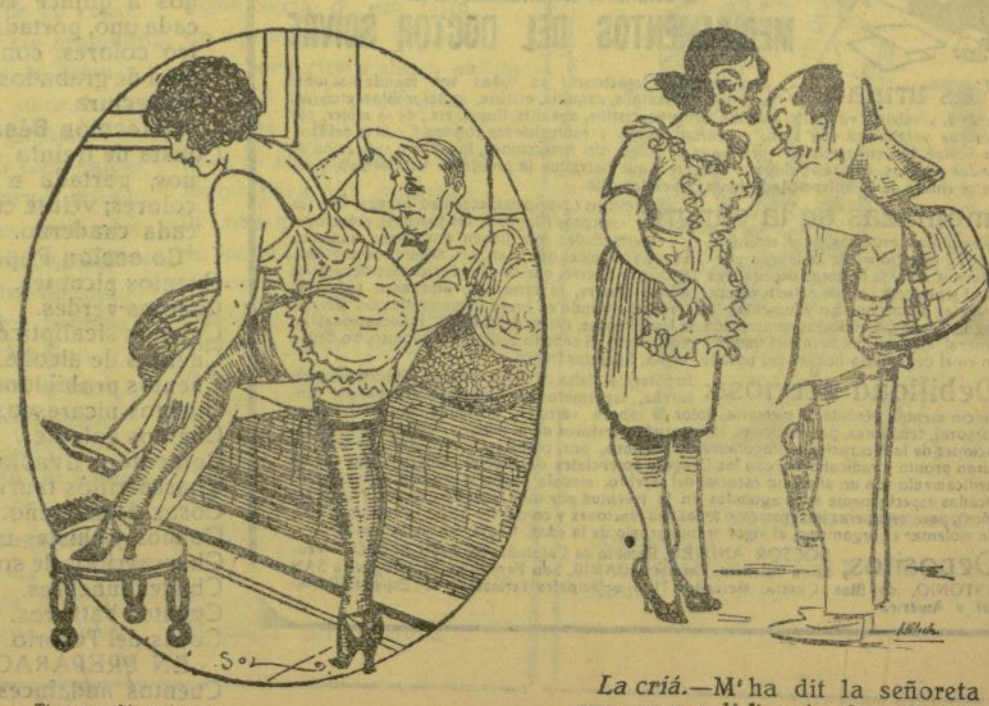
El soldado dijo que había hecho el disparo por la alegría que le produjo el hallarse en Granada ya con licencia.

Mereix peró (qué caram!) L' home, com content estaba, volgué que tots s' enteraren ¡y se va fer una salva!

Lechín! —Londres.—El doctor Cullins ha dado una conferencia sobre el injerto de las glándulas del chimpancé.

Ha manifestado que este injerto no tiene por objeto alargar la vida del hombre, sino hacer que éste llegue robusto y con

LA GRASIA DELS DEMES



—La criá.—M'ha dit la señoreta que pases y li ficarás dos chorri-faes d' oli en la setrilla.

LA CASOLA



El forner. Si creus que no la tens prou calenta te la ficaré dins.

todas sus energías hasta la ancianidad. Ya s' estem veent per ahí a més de un agüelo que demanant que l' empelten de mono.

Per més que asó pot ser causa d' una sublevació monera, perquè si dediquen als monos a robustir als homens, ¿qué quedará después para els pobres cuadrumanos?

¿Y qué dirán les mones?

¿Quedarán tots cara de mico!

Hombres que con vuestra siensia tentando estáis la pasiensa de la chimpansera grey; ¡no los dejéis, sin clemencia, a la lluna de Valensia contra Natura y su ley.

¡Reina Santísima!

Llechim en un anansi:

MIORINA. — Producto francés. Interesante a las señoras. — MIORINA es el perfume más delicado de los conocidos hasta el día.

Una sola gota de MIORINA perfuma persistentemente toda una habitación.

MIORINA no tiene rival.

MIORINA es el perfume ideal de las elegantes.

MIORINA se halla de venta... etc.

Mos ha fet eixe anansi tal gracia que a explotar desde hui desidim els orins perfumats de la Nasia.

El dumenche pasat no l' atre se celebró un banquet en honor del poeta y periodista Serrano Clavero, y un periódico («El Mercantil», ¿cómo no?), al reseñar el aludido acto, diu:

«Finalmente, el señor López leyó...» etc.

Después d' eixe «finalmente» haurán vostés pensat que ya no quedaba res que dir, ¿no?

Pues no, señor; encara seguix un parraefi que diu:

«Finalmente propuso...» etc.

Vacha, dirán vostés: ara sí que s' ha acabat.



ENTUSIASTA RESIBIMIENTO

Hase días que no m' acuestaba por casa la Pinguitos, una amiguita que tengo pa las horas tristes de mi amarga esistencia, y esta mañana, que me sentía nostálgico, he anao a hacerle una visita de confianza y m' ha resebido tan cariñosamente que me he gastao dos pesetas que no tenía en tafe-tán inglés, pa curarme los arrapes qu' en la cara m' ha hecho.

Si me vieran ahora, pareso un mapamundi.

Es mucho lo que me quiere la Pinguitos.

KAKAU

EN LA PRESIDENCIA

En la presidencia de la plasa de Toros ha ocurrido un suseo misterioso, que naide se puede explicar, ni yo tampoco.

¿Que por eso es misterioso?

Veremos en qué para esto.

KAKAU

LECTURA DE UNA OBRA

DE LOS QUINTERO

En el teatro de Lara, ante la Compañía de Rosario Pino, han leído los hermanos Quintero una obra, titulada «Concha la limpia».

Yo, al enterarme, lis he preguntao a los hermanos Quintero que dónde vive esa Concha y no me lo han querido decir.

Pero yo la buscaré, porque me convendría mucho tener una Concha como esa.

KAKAU

ACUERDO TRASEDENTAL

Bonifasio, Malagana, Pachinchao y yo, hemos tomao l' acoerdo de tomar una bufa cada día de la semana con cargo al capítulo d' imprevistos.

Este acoerdo ha llamao mucho l' atención del mundo científico, porque Boni-

Pues tampoc; encara seguix dient el periodiquero:

«A continuación habló...» etc.

Y en párrafo seguit:

«Habló luego el señor López Bayo...»

Y después:

«Terminó dando vivas...»

Y en acabant:

«Finalmente habló Serrano...»

Peró ¡redeu! ¿cuán ve eixe final?

Y qui aixó ha escrit, «finalmente»,

¿no es morirá de repente?

fasio es vegetariano; Malagana, escolá de la parroquia de San Sereni; Pachinchao, sacamuelas callejero, y yo...

Boeno; yo no está bien que m' alabe, pero ostedes ya saben lo que soy (1).

Como consecuencia d' este acuerdo han bajao los francos.

(Eso de que los «francos» bajen ya es histórico, ¿no?)

La trasendencia del acoerdo será morrocotuda, porque de esta se va a encareser el amoniaco.

KAKAU

UNA FUGA

El hijo de la portera de mi casa (es un desir), que está mudo, s' ha escapao con una muda.

¿Qué caray se «dirán» los dos?

¿Y cómo se lo dirán?

M' alegraría verlo.

KAKAU

MAS DE LA FUGA

Ara resulta qu' el hijo de la portera de que hablaba en mi anterior parte, no s' ha escapao con una muda de la boca, sino con una muda componida d' una camiseta y unos cansonsillos.

Hago l' aclaración para tranquilidad de Blanch, porque como ell también está mudo (1), pa que no se piense que la muda es alguna de su familia.

KAKAU

DOMADOR MUERTO

Un domador de llauas, en un descuido inexplicable, ha deixao que los animalitos li se multiplicaran en tal cantidad que ha sido víctima de ellos, muriendo desangrao.

Las autoras del crimen se han desparado y no ha hubido medio de capturar ninguna.

KAKAU

(1) Si, un deshonorat de primera fila.—N. de la R.

(1) ¡Oh, temporal! ¡Oh, mares!

CHISTE FUNEBRE



—Pare, yo vullc una caixa de torróns.
—Calla, diable! ¿Te pareix poca caixa de torróns la que porte baix lo bras?

Se reclama...

... la presensia de Visent Alabau en esta Administració pera enterarlo de un asunt que l' interesa.

Com del Grau a así hiá poca distansia, esperem que el señor Alabau no se fará de pregar.

El Almanac de LA TRACA

... ha alcansat un éxit ruidós. Apenes posat a la venta s' el arraparen. Duraren els eixemplar en els quioscos hores, no aplegó a un día.

El lector que no l' hacha pogut trovar, deu esperarse un parell de semanas, per si algún corresponsal de fora mos en torna ya que fer una según edició sería masa costós.

¿Pa qué?

Es un día calurós del mes d' Agost.

Petronila va a casa de la seua amiga Hui-seta y se la encontra en camisa.

—¡Ay, chica, qué delisia!—li diu al vórela—. Qué fresqueta vas aixina.

—Pots posarte tú en camisa també—li contesta l' atra—. Así ningún te vorá.

—Entonses, ¿pa qué? ¡Si no m' ha de vore ningún!...

Editorial Carceller

Unión Ferroviaria, 3

Teléf. 1315.—Valencia



Vías urinarias. Impurezas de la sangre
Debilidad nerviosa

Hasta de sufrir indolentemente de dichas enfermedades, gracias al maravilloso descubrimiento de los

MEDICAMENTOS DEL DOCTOR SOIVRE

Vías urinarias: Blenorragia (purgaciones) en todas sus manifestaciones uretritis, prostaticitis, orquitis, cistitis, gota militar etc. del hombre, y vaginitis, metritis, uretritis, cistitis, anexitis, flujos, etc. de la mujer, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con los Cachets del Doctor Soivre. Los enfermos se curan por sí solos, sin inyecciones, lavados y aplicación de sondas y bujías, etc., tan peligroso siempre y que necesitan la presencia del médico, y nadie se entera de su enfermedad. Venta, 5 pesetas caja.

Impurezas de la sangre: Sífilis (avariosis), eczemas, herpes, úlceras escrofulosas, eritemas, acné, urticaria, etc., enfermedades que tienen por causa humores, «ricos» e infecciones de la sangre, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con las Píldoras depurativas del Doctor Soivre, que son la medicación depurativa ideal y perfecta porque actúan regenerando la sangre, la renuevan, aumentan todas las energías del organismo y fomentan la salud, resolviendo en breve tiempo todas las úlceras, llagas, granos, forúnculos, supuración de las mucosas, caída del cabello, inflamaciones en general, etc., quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no dejando en el organismo huellas del pasado. Venta, 5 pesetas frasco.

Debilidad nerviosa: Impotencia (falta de vigor sexual), poluciones nocturnas, espermatorrea (pérdidas seminales), cansancio mental, pérdida de memoria, dolor de cabeza, vértigos, debilidad muscular, fatiga corporal, temblores, palpitaciones, trastornos nerviosos de la mujer y todas las manifestaciones de la Neurastenia o agotamiento nervioso, por crónicas y rebeldes que sean, se curan pronto y radicalmente con el alimento esencial del cerebro, medula y todo el sistema nervioso indicadas especialmente a los agotados en la juventud por toda clase de excesos (vicios sin años), para recuperar íntegramente todas sus funciones y conservar hasta la extrema vejez, sin violentar el organismo, el vigor sexual propio de la edad. Venta, 5 pesetas frasco.

Depositos: DOCTOR ANDREU, Rambla de Cataluña, 66, BARCELONA.—Venta en Valencia: Farmacia GAMIR, San Fernando, 34; Drogueria SAN ANTONIO, de Blas Cuesta, Mercado 71 y principales farmacias de España, Portugal y América.

Colección Fifi
Consta de varios cuadernos a quince céntimos cada uno, portada a cuatro colores, con profusión de grabados y amena lectura.

Colección Bésame
Consta de treinta cuadernos, portada a cuatro colores; veinte céntimos cada cuaderno.

Colección Popular
Cuentos picantes.
Cuentos verdes.
Cuentos sicalípticos.
Cuentos de alcoba.
Cuentos prohibidos.
Cuentos picarescos.
Cuentos galantes.

Colección Gracia Pura
Chascarrillos taurinos.
Cosas de Carreño.
Colmos y chistes malos.
Chascarrillos de soldados.
Chistes fúnebres.
Cuentos báurros.
Cosas del Tenorio.
EN PREPARACION
Cuentos andaluces.

Cuentos andaluces.
Cuentos de suegras.
Cosas de Gedeón.
Cosas de estudiantes.

Colección política
La verdad sobre Marruecos

Colección Ideal
Rueda de la fortuna.
Declaraciones de amor.
Arte de echar las cartas.
El secretario de soldados y criadas.

Adivinación de los sueños.
Arte de conquistar a las mujeres.

Adivinación de cómo son las mujeres por sus nombres.

Bandidos famosos
A veinte céntimos cada cuaderno.

Diego Corrientes.
José María El Tempranillo.
Los siete niños de Ecija.

Luis Candelas.

Jaime El Barbudo.

El Barquero.

El Pernal.

El Cristo.

El Vivillo.

El Chato.
El Bizco Melgares.

El Barquero de Cantillana.

Don Juan de Serrallonga.

Cintas verdes.

El Huerto del Francés.

El Pasos Largos.

Carmen y los contrabandistas.

Los modernos atracadores.

Biblioteca de LA TRACA

Quince céntimos cuaderno

Tractat del pet.

Koki.

Cuentos de la Nasia.

Cuentos pudents.

Cuentos de llauraors.

Cuentos de sacristía.

Sermó de Cuaresma.

Sempre mustio.

El ditet de Tomasín.

La caiguda de Isabel.

El curandero de Grasia.

El crimen de la calle del Vallete.

Biblioteca de EL CLARIN

El Divino Calvo.

El cobarde Marcial.

Villalta, El Rey del Parón.

Chicuelo, El Exquisito.

Morenito, El torero de Zaragoza.

Nuevo reglamento taurino.

EN PREPARACION

Manuel Soler «Vaquerito».

Rodalito El Gaona Español

Poetas clásicos

Quince céntimos cuaderno

Esproceda.

Becquer.

Campoamor.

Zorrilla.

Quevedo.

Gri-Gri, El Rey de los Apaches

A veinte céntimos cada cuaderno

Los muertos resucitan.

El crimen de la gitana.

Su majestad la muerte.

El robo de la corona de Rusia.

Ladrones y asesinos de niños.

¿Quién era la dama muerta?